

Switzerland-Estavayer-le-Lac: Surface work for highways

OJ S 21/2023 30/01/2023

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Office fédéral des routes - Infrastructure routière Ouest Filiale Estavayer-le-Lac

Postal address: Place de la Gare 7

Town: Estavayer-le-Lac

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 1470

Country: Switzerland

Contact person: N05.68 200017 - Rev.Cornaux-La Neuveville - Travaux GC et revêtements (ID 8403)

E-mail: marchespublics.estavayer@astra.admin.ch**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1311657

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Other activity: Entretien et aménagement RN

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

N05.68 200017 - Rev.Cornaux-La Neuveville + N20.73 190093 NEB Revêtement Thielle-Ins + N05.64 140057 APB Assainissement phonique TC Bevaix - Travaux GC et revêtements (ID 8403)

II.1.2. Main CPV code

45233210 Surface work for highways

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

N05 Rev. Cornaux-La Neuveville: Erneuerung der Deckschicht auf der Autobahn zwischen den Autobahnanschlüssen Cornaux und La Neuveville Est, ohne Kunstbauten. Belagsersatz (1 bis 3 Schichten) bei den Anschlüssen Cornaux, Le Landeron und La Neuveville Ouest.
N20 NEB Thielle-Ins: Erneuerung der Deckschicht und teilweise der Binderschicht auf der Autostrasse zwischen den Autobahnanschlüssen Zihlbrücke und Ins, einschliesslich Kunstbauten. Belagsersatz (1 bis 3 Schichten) bei den Anschlüssen Zihlbrücke, Gals, Gampelen und Ins.
N05 APB TC Bevaix: Erneuerung der Deckschicht auf der Autobahn, unter dem halboffenen Tagbautunnel von Bevaix.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Bevaix, La Tène, Cornaux, Cressier und Le Landeron (NE), La Neuveville, Gals, Gampelen und Ins (BE) sowie Filiale F1 des ASTRA in Estavayer-le-Lac (Sitzungen).

II.2.4. Description of the procurement

N05 Rev. Cornaux-La Neuveville: Erneuerung der Deckschicht auf der Autobahn zwischen den Autobahnanschlüssen Cornaux und La Neuveville Est, ohne Kunstbauten. Belagsersatz (1 bis 3 Schichten) bei den Anschlüssen Cornaux, Le Landeron und La Neuveville Ouest.
N20 NEB Thielle-Ins: Erneuerung der Deckschicht und teilweise der Binderschicht auf der Autostrasse zwischen den Autobahnanschlüssen Zihlbrücke und Ins, einschliesslich Kunstbauten. Belagsersatz (1 bis 3 Schichten) bei den Anschlüssen Zihlbrücke, Gals, Gampelen und Ins.
N05 APB TC Bevaix: Erneuerung der Deckschicht auf der Autobahn, unter dem halboffenen Tagbautunnel von Bevaix.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Siehe Punkt 4.6 « Sonstige Angaben » der SIMAP-Publikation /
Weighting: 1

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 03/07/2023 End: 23/10/2023

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Anfangs- und Enddaten sind provisorisch. Eine Vertragsverlängerung kommt dann zum Tragen, wenn die erforderliche Kreditfreigabe, die Fristen für die Genehmigungsverfahren und /oder unvorhergesehene Umstände dies erfordern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Eventuelle zusätzliche Belagsarbeiten für kommunale und/oder kantonale Strassen in der Nähe der Arbeiten dieser Ausschreibung.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die nachfolgenden Eignungsnachweise / Bestätigungen müssen zusammen mit den vorgegebenen Angebotsunterlagen eingereicht werden, da ansonsten nicht auf das Angebot eingegangen werden kann. Der Anbieter muss als Beweis die Liste der Angebotsunterlagen benutzen.

1 TECHNISCHE FÄHIGKEITEN

Q1.1 Referenzen des Anbieters

Ein bereits realisiertes Referenzobjekt mit vergleichbarer Komplexität und aus dem gleichen Fachbereich. Zusätzlich mit Angabe von Zeitraum, Investitionsvolumen und Name des Bauherrn. Für die realisierten Arbeiten in einem Konsortium muss die Firma den prozentualen Anteil seiner Gesamtarbeit angeben. Das Unternehmen erwähnt die Arbeiten, die sie als Subunternehmen realisiert. Diese Informationen müssen in den Ausschreibungsunterlagen enthalten sein.

Q1.2 Subunternehmer

maximum 50% der Leistungen kann durch den Subunternehmer erbracht werden

2 WIRTSCHAFTLICHE UND FINANZIELLE FÄHIGKEITEN

Q2.1 Jahresumsatz

Der Jahresumsatz des Anbieters ist mehr als doppelt so gross wie der Jahresumsatz des Auftrags.

Q2.2 einzureichende Dokumente

Dokumente die mit den Angebotsunterlagen eingereicht werden müssen:

- Selbstdeklaration des Anbieters (unterschieben)
- Auszug des Handelsregisters des Anbieters, allenfalls für alle Mitglieder der Partnergesellschaft. Für Firmen die ihren Hauptsitz im Ausland haben, gleichwertige Bescheinigungen. Die Dokumente dürfen nicht älter als 3 Monaten sein (Stichdatum: Abgabe des Angebots)

Q2.3 einzureichende Dokumente nach Offerteingabe

Vom Unternehmer auf Aufforderung des Bauherrn nach Offerteingabe innert 7 Tagen zu liefernde Nachweise:

- Bescheinigung des Konkursamtes als Beweis das sich die Firma nicht in Liquidation befindet
- Auszug des Betreibungsamtes (nicht älter als 3 Monaten nach Einreichung des Angebotes)
- letzter Bericht der Revisionsstelle
- Nachweis der Zahlungen von AHV, IV, EO, ALV, IV sowie SUVA und ESTV
- Nachweis der Zahlungen an die Pensionskasse (BVG)
- Gültige Versicherungsnachweise des Anbieters bzw. der Planergemeinschaft bezüglich der Berufshaftpflichtversicherung für Schäden und Deckungssummen, wie im Vertragsentwurf angegeben

3 SCHLÜSSELPERSONEN

Q3.1 Referenz der Schlüsselperson

Eine Referenz der Schlüsselperson (*) in einer gleichen oder stellvertretenden Funktion eines bereits realisierten Projekts mit vergleichbarer Komplexität und im selben Fachbereich mit den Angaben des Zeitraums, der Globalkosten, der erbrachten Leistungen und des auskunftsberechtigten Bauherrn.

(*) Als Schlüsselperson gilt die Person, die die Funktionen des Bauführers (verantwortlich für die Leitung der Baustelle) ausführen wird und als einziger Ansprechpartner für die OBL und den BH fungieren wird.

Q3.2 Verfügbarkeit

Nachweis, dass die Verfügbarkeit der Schlüsselperson (*) grösser oder gleich als die erforderliche Verfügbarkeit während der Dauer des Projekts. Detaillierte Aufzählung und Darstellung der zeitlichen Auslastung innerhalb der Firma und an den übrigen Projekten.

(*) Als Schlüsselperson gilt die Person, die die Funktionen des Bauführers (verantwortlich für die Leitung der Baustelle) ausführen wird und als einziger Ansprechpartner für die OBL und den BH fungieren wird.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die nachfolgende Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten:

- Technische Fähigkeiten
- Wirtschaftliche und finanzielle Fähigkeiten
- Schlüsselpersonen

Die Eignungskriterien müssen nicht vom einzelnen Anbieter, sondern von der Gemeinschaft erfüllt werden, ausser wenn sich ein Kriterium, bspw. die Zertifizierung, ausdrücklich auf die einzelnen Anbieter bezieht.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 10/03/2023 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, French, Italian

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 13/03/2023 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Das Datum der Offertenöffnung ist provisorisch. Die Offertenöffnung ist nicht öffentlich. Die Anbieter erhalten ein anonymisiertes Offertöffnungsprotokoll der Angebote.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Baukostenplannummer (BKP): 463 Oberbau

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde.

Verhandlungen: Eine Begehung vor Ort ist nicht vorgesehen.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben: 1) Zuschlagskriterien Die Angaben betreffend Zuschlagskriterien müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden. C1 PREIS [40%]

Beweiselemente: Preisliste, Kostenvoranschlag Beurteilungselement: Der für die Bewertung berücksichtigte Preis ist der Angebotsbetrag mit Rabatt, ohne Skonto und ohne

Mehrwertsteuer, nach Kontrolle durch den Vertreter des Bauherrn und Korrektur von

Rechenfehlern. Die Preisbewertung wird nach der folgenden Methode durchgeführt: Die

maximale Punktzahl (5) erhält das revidierte Angebot mit dem niedrigsten Preis. Angebote, deren Preis höher als 30 % über dem niedrigsten Angebot liegt, werden mit 0 bewertet,

dazwischen ist die Bewertung linear und berücksichtigt Hundertstel. C2 QUALITÄT DES

ANBIETERS: ERFAHRUNG DER SCHLÜSSELPERSONEN [15%] Beweiselemente: -

Referenzen der Schlüsselperson (*) in einer ähnlichen Funktion (als Verantwortlicher oder Stellvertreter) in einem vergleichbar komplexen Projekt - CV der Schlüsselperson (Diplom, Zertifikate, Referenzen in Bezug auf Projekte, ausgeführte Phasen, Karrierenverlauf) (*) Als

Schlüsselperson gilt die Person, die die Funktionen des Bauführers (verantwortlich für die Leitung der Baustelle) ausführen wird und als einziger Ansprechpartner für die OBL und den

BH fungieren wird. Beurteilungselement: - Aus- und Weiterbildung im Zusammenhang der betroffenen Fachbereiche Erfahrung: Anzahl der Erfahrungsjahre in den vom Projekt

betroffenen Bereichen, Angemessenheit der Referenzprojekte in Bezug auf den Auftrag, in

den Referenzprojekten ausgeübte Funktionen. Qualität der in den Referenzprojekten

erbrachten Leistungen. C3 QUALITÄT, PLAUSIBILITÄT DES BAUPROGRAMMS IN BEZUG

AUF DEN BAUABLAUF [15%] Beweiselemente: - Technischer Bericht - Bauprogramm

Beurteilungselement: - Plausibilität: Übereinstimmung zwischen dem Bauprogramm und den Ressourcen und Mitteln - Identifizierung und Optimierung der Mittel und Ressourcen -

Arbeitsmethodik und Koordination zwischen den Arbeitsteams - Inhalt, Struktur und

Detaillierungsgrad des Bauprogramms (Informationen über alle wesentlichen Phasen des

Bauvorhabens) - Koordination mit den anderen Bauunternehmen - Qualität und Klarheit der

Dokumente C4 DAUER DER BAUSTELLE [15%] Beweiselemente: - Bauprogramm

Beurteilungselement: - Dauer der Bauarbeiten im Vergleich zur Leistungsbeschreibung. Die

vom Auftragnehmer vorgeschlagene Dauer wird als Vertragsdauer übernommen. C5

QUALITÄT / PLAUSIBILITÄT DES ANGEBOTS [15%] Beweiselemente: - Technischer Bericht

und Nachhaltigkeitsanalyse - Baustelleninstallationspläne - Organigramm - Projektbezogenen Risikoanalyse Beurteilungselement: Technischer Bericht: - Rationalisierung von Mitteln und Methoden zum Schutz der Umwelt und zur Nachhaltigkeit Baustelleninstallationspläne: - Vollständigkeit der Installationen Organigramm: - Richtigkeit und Angemessenheit der Organisation Projektbezogenen Risikoanalyse: - Relevanz der spezifischen Risiken für die Durchführung des Projekts (maximal 6 Risiken) - Angemessenheit der vorgeschlagenen Massnahmen Für alle Beweise: - Qualität und Klarheit der Dokumente Bewertung anderen Zuschlagskriterien als den Preis: 0 Nicht beurteilbar /==/ Keine Angabe 1 Sehr schlecht erfüllt /==/ ungenügende, unvollständige Angaben 2 Schlecht erfüllt /==/ Angaben ohne ausreichenden Projektbezug 3 Erfüllt /==/ Den Anforderungen der Ausschreibung entsprechend 4 4 Gut erfüllt /==/ Qualitativ gut 5 Sehr gut erfüllt /==/ Qualitativ ausgezeichnet, sehr grosser Beitrag zur Zielerreichung Punkteberechnung: Summe aller Noten multipliziert mit ihrer Gewichtung. Die Maximalpunkt-zahl ist: 5 (Höchste Note) x 100 = 500 Punkte 2) Vergütung der Angebote, Rückgabe der Unterlagen Die Ausarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben. 3) Vorbehalt Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite. 4) Bereinigung der Angebote Der Auftraggeber behält sich das Recht vor Angebote unter strikter Berücksichtigung der Bedingungen gemäss Artikel 39 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen zu berichtigen (SR 172.056.1 – BöB). 5) Bewertung der Angebote Gemäss Artikel 40 der BöB: Da die Prüfung und Bewertung der Angebote einen erheblichen Aufwand fordert, behält sich die Auftraggeberin das Recht vor, alle Angebote auf der Grundlage der eingereichten Unterlagen einer ersten Prüfung zu unterziehen. Auf dieser Grundlage wählt sie mindestens die drei bestrangierten Angebote aus und unterzieht eine umfassende Prüfung und Bewertung.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Schlussstermin / Bemerkungen: Vollständiges Dossier in Papierform und elektronisch auf einem USB Datenträger (zweifach) in einem verschlossenen Umschlag mit Angabe der offiziellen Projektbezeichnung und Nummer mit dem Vermerk «Nicht öffnen – Offertenunterlagen». Bei Einreichung auf dem Postweg (mindestens A-Post oder PostPac Priority), ist der Poststempel oder Strichcodebeleg einer schweizerischen Poststelle oder ausländischen Poststelle, die offiziell anerkannt ist, entscheidend ob die Frist eingehalten wurde. (Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Bei einer eigenhändigen Abgabe muss das Dossier fristgerecht während den Öffnungszeiten (Montag bis Donnerstag: 8h00 - 12h00 und 13h30 - 17h00. Freitag: 8h00 - 12h00 und 13h30 - 16h00) beim Empfangsschalter an der erwähnten Adresse unter 1.1, gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung des ASTRA eingereicht werden. Übergabe an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz: Ausländische Anbieter können ihr Angebot bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz in ihrem Land, während den Öffnungszeiten gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung, übergeben. Die Anbieter sind in diesem Fall verpflichtet, die Empfangsbestätigung vor dem Abgabetermin per E-Mail der Beschaffungsstelle zu senden. Die Anbieterin bzw. der Anbieter

hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Verspätete Angebote werden nicht mehr berücksichtigt und werden an den Absender ungeöffnet zurückgesandt. Auf Angebote, die per E-Mail oder Fax zugestellt werden, wird nicht eingegangen. Diese Angebote erscheinen nicht auf dem Offertenöffnungsprotokoll und werden nicht bewertet.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Die Fragen müssen in deutscher, französischer, italienischer Sprache auf anonymer Art im Forum Simap (www.simap.ch) der entsprechenden Ausschreibung gestellt werden. Die Antworten werden ausschliesslich über diese Plattform bis zum 24.02.2023 beantwortet. Das Herunterladen der Antworten liegt unter der Verantwortung des Anbieters. Es wird keine Warnung gesendet. Fragen die nach der Eingabefrist eingereicht werden, werden nicht beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 25.01.2023 , Dok. 1311657 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 16.02.2023.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 25.01.2023 bis 10.03.2023

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die unten genannten Dokumente können auf SIMAP bis zum Frist für die Einreichung des Angebots heruntergeladen werden (§ 1.4) : P0_Cahier d'offre P1 Projets de contrats P2 Code de conduite P3 Comportement sur les RN P4 Schémas des charges sociales et de calcul SSE P5 Séries de prix P6 Analyses des articles CAN P7 Conditions particulières P8 Dossiers techniques.

Zahlungsbedingungen Keine.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

25/01/2023